



Consiglio di Amministrazione CLL

Verbale N. 7

Il giorno 4 del mese di novembre dell'anno 2021, alle ore 15:00, in seduta video conferenza tenutasi nella sede del Centro per il libro e la lettura, Via Pasquale Stanislao Mancini 20, si è riunito il Consiglio di Amministrazione, nominato con D.M. 20 luglio 2020, convocato con nota n. 3108 del giorno 25 ottobre 2021, al fine di discutere il seguente ordine del giorno:

- 1. Approvazione del bilancio di previsione 2022**
- 2. Discussione ed eventuale approvazione finale delle iniziative promozionali 2021**
- 3. Varie ed eventuali**

Sono presenti in video conferenza:

Renata Gorgani	Componente
Elena Pasoli	Componente
Nicola Genga	Componente

Sono presenti in sede:

Marino Sinibaldi	Presidente
Angelo Piero Cappello	Componente
Annalisa Lombardi	Componente

Assente giustificato Gabriele Capone, dirigente designato dalla Direzione generale Biblioteche e diritto d'autore. E' presente Roberto Kirieleison in qualità di uditore.

Per il Collegio dei revisori dei conti risulta presente in video conferenza il presidente Paola Cacciotti.

Dopo la verifica del numero legale il Presidente apre la riunione del Cda, ringrazia i presenti per la partecipazione e comunica la presenza, in qualità di uditore, di Roberto Kirieleison per ogni evenienza di natura contabile. Ripercorre brevemente i punti all'ordine del giorno relativi all'approvazione del Bilancio di Previsione 2022, già approvato dai Revisori, e alle iniziative 2021 sulle quali nella precedente riunione erano state espresse alcune perplessità. Quanto a varie ed eventuali il Presidente si rivolge ai presenti per ricordare che c'è spazio per la discussione; in questo periodo il Cepell è stato impegnato in molti interventi pubblici ed in particolare dopo il Salone del libro di Torino possiamo avere un quadro molto chiaro della situazione. Il Centro ha senso se riesce ad intervenire sulle difficoltà evidenziate, in particolare, dai dati AIE presentati a Torino. Il Presidente passa la parola al Direttore.



1. Approvazione del bilancio di previsione 2022

Prende la parola il Direttore per rilevare che il Bilancio di Previsione 2022 ha cercato di mantenere gli equilibri sulla base del Programma delle Attività e Manifestazioni, rimasto inalterato rispetto alle necessità del Centro.

Nello specifico, il Direttore evidenzia l'opportunità di potenziare le strutture, con l'idea di realizzare una sala multimediale, per lo svolgimento delle attività da remoto.

Quanto ai dieci Capitoli di spesa del Programma il Direttore comunica ai presenti che l'unico spostamento degno di nota è costituito da uno stanziamento per le attività di promozione del libro italiano all'estero in quanto l'associazione Iby ha chiesto al Centro un contributo più consistente, rispetto al passato, per aderire ad un progetto in più sedi all'estero, in linea con gli obiettivi del Centro. Per il resto non sono previsti particolari cambiamenti e per le spese di comunicazione la copertura è assicurata dai fondi del 2021.

Pasoli interviene per confermare il percorso internazionale di Iby che confluirà nelle Convention che si terranno in Malesia nel 2022 e a Trieste nel 2024.

Il Direttore invita i presenti ad esprimersi in merito all'approvazione del Programma Eventi e Manifestazioni 2022 e del Bilancio di Previsione 2022. Conferma l'approvazione del Bilancio di Previsione 2022 da parte del Collegio dei revisori dei conti il cui verbale è stato anticipato con e mail ai consiglieri e il Presidente ricorda che l'intervento dei revisori rappresenta sempre una garanzia.

Il Cda all'unanimità approva tutto quanto sopra indicato e comunque quanto incluso nella documentazione a corredo del Bilancio di Previsione 2022.

2. Discussione ed eventuale approvazione finale delle iniziative promozionali 2021

In virtù della discussione della precedente riunione il Direttore ricorda che il Regolamento dei contributi del Centro, non più in linea con le capacità acquisite dal Centro né con la nuova struttura prevista anche dalla nuova Legge 15/2020, va modificato e chiede ai consiglieri un contributo all'aggiornamento del Regolamento, con la precisazione che l'idea di pubblicizzare la concessione dei contributi con la previsione di una data certa potrebbe paralizzare l'attività del Centro per la carenza di personale in organico.

Il Direttore riprende il discorso interrotto nella precedente riunione in merito alle Residenze dei Traduttori, al progetto di promozione della lettura presentato dall'Università di Perugia e all'iniziativa dei Dialoghi di Trani. Rileva, inoltre, che, parallelamente al progetto già avviato per le Residenze dei Traduttori si è pensato di predisporre un Bando da realizzare con i Fondi per Traduttori editoriali, un Bando che porti un vantaggio ai traduttori e che si affianchi al Bando Traduzioni realizzato con Decreto Interministeriale 8 gennaio 2021 n. 21, a meno che il Cda non abbia un'idea diversa per utilizzare le risorse. Per le Residenze dei Traduttori sono previste sei residenze estive con un importo di 80.000 euro.

Quanto all'iniziativa dei Dialoghi di Trani il Direttore ritiene che sia una delle più serie del Mezzogiorno perché si tratta di un'occasione di incontro e discussione non di una fiera. Per la stessa è previsto un sostegno di 24.000 euro. Per la realizzazione del progetto di promozione della lettura, in convenzione con l'Università di Perugia, è previsto un importo non superiore a 63.000 euro.

Il Presidente interviene per continuare il discorso sui traduttori sostenendo che il Direttore ha ripercorso esattamente l'iter poiché si tratta di ristori inevasi e auspicando, eventualmente, anche di fare delle riunioni con i traduttori perché l'alternativa al Bando potrebbe essere costituita dalla formazione, ma non si può non rilevare che destinare fondi alla formazione è molto complicato.



Pasoli interviene per sostenere che l'aiuto in realtà coinvolgerebbe entrambe le categorie, sia quella dei traduttori che quella degli editori e che pertanto occorrerebbe strutturare sia l'aspetto lingua che l'aspetto libri. Gorgani replica che questo potrebbe discriminare, sia per le lingue che per i libri.

I consiglieri ritengono di dover tornare sull'argomento e il Direttore conclude con l'impegno di sottoporre al Cda un'ipotesi di Bando.

Il CdA all'unanimità approva le iniziative promozionali: il contributo all'iniziativa Dialoghi di Trani e le convenzioni da stipulare per le Residenze dei Traduttori e l'Università di Perugia.

3. Varie ed eventuali

Essendo esauriti gli argomenti all'ordine del giorno e non essendovi null'altro da deliberare il Presidente dichiara chiusa la riunione alle ore 15:55.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE
(Marino Sinibaldi)

Il Segretario
(Annalisa Lombardi)